

BEYOĞLU

DIRECTION :
 Beyoğlu, Suterazi, Mehmet Ali, A.
 T.É.L. : 41892
REDACTION :
 Galata, Eski Gümrük Cad. No. 1
 T.É.L. : 349266
 Direct.-Propriétaire G. PRIN

QUOTIDIEN POLITIQUE ET FINANCIER DU SOIR

Des faits...

Guerre à l'Est, guerre en Afrique, guerre sur mer...
 Le conflit mondial se développe en des fresques gigantesques aux couleurs de sang et de fer.
 Au milieu de l'affluence des informations quotidiennes, toujours abondantes et multiples, souvent contradictoires, on a le besoin de ramener le tableau nébuleux des grandes lignes essentielles, à quelques idées d'ensemble nettes et précises.
 La note dominante est indiscutablement constituée par la marche sûre et implacable des forces de l'Axe en URSS. Toutes les lignes de résistance, réelles ou supposées, en lesquelles les critiques militaires des Démocraties avaient placé leur espoir s'effondrent une après l'autre : Kostov, le Don, le Kouban...
 De l'autre côté de la barricade, on est frappé par l'impossibilité manifeste de trouver les Alliés de constituer le second front et l'abandon total dans lequel ils laissent les Russes. *More so-*...
 N'en fut-il pas de même pour les Polonais, pour les Norvégiens, pour les Grecs, partout...
 Ces deux constatations de fait insistent au correspondant de la «New York Post» à Moscou un cri d'alarme. L'A.A. nous a apporté hier un écho : «Le haut commandement anglo-américain en URSS en mesure d'intervenir immédiatement il existe 90 chances pour cent de perdre la guerre contre l'Allemagne et aussi contre le Japon dans les prochains 40 jours. Il n'est pas encore trop tard. Il n'est que minuit moins cinq».
 En attendant, des porte-parole plus ou moins officiels, des ministres et des représentants d'Etat prononcent des paroles vides de tout contenu concret, et où l'effet d'intimidation est évident.
 En Egypte, où les Britanniques ont concentré trois armées, la 8e, la 9e et la 10e, sans compter les renforts américains de tout genre, tous les efforts tendent à déloger les forces de l'Axe de positions, aux abords d'Alexandrie, qui échoué jusqu'ici. En attendant, la Méditerranée a disparu de fait de la carte, les convois de l'Axe se dirigent vers l'Afrique avec une sécurité absolue.
 En Yougoslavie, l'agitation des bandes de la quelle tant d'espoirs avaient été fondés a été réprimée.
 Et il subsiste la menace contre l'Angleterre, toujours permanente et que les hommes d'Etat anglais sont les premiers à appeler de temps à autre à leur peuple.
 En Extrême-Orient, enfin, le Japon poursuit sa marche lente, silencieuse, inévitable.
 Bref, l'action militaire du Tripartite est dominée par une conception très nette, appliquée avec précision sur tous les fronts terrestres et maritimes, sur les fronts maritimes, plus pressante toujours plus longue, plus impitoyable aussi, des navires bombardés, torpillés, canonnés.
 Dans l'autre camp, il ne semble pas que l'accord parfait ait été réalisé jusqu'à présent. Ses partenaires font la sourde oreille. Et entretemps, ils considèrent leur propre intérêt au-dessus de l'intérêt commun de l'alliance.
 L'unité du commandement du Tripartite est faite par l'accord continu existant entre les Chefs.
 Depuis qu'il y a des lignes et des alertes de part le monde, et qu'eiles...
 Voir la suite en 3ième page

La G. A. N. a voté à l'unanimité la confiance au gouvernement Saracoglu

La G. A. N. a voté hier, à l'unanimité, sa confiance dans le gouvernement Saracoglu. Voici la partie du discours du Président du Conseil qui a trait à la politique intérieure:

Messieurs,
L'aspect le plus important de notre politique intérieure est l'aspect économique, et le point primordial est la question du ravitaillement.

Les théories économiques et la réalité

La science économique libérale, dans le but d'améliorer le bien-être général, recommande pour chaque pays de cultiver les produits les plus appropriés à son sol et de les échanger avec ceux des autres pays. Il serait très aisé de se conformer à cette recommandation si les règles régissant les hommes n'étaient seulement que d'ordre économique. Mais à côté de cette science économique, il est une science de la vie qui nous recommande ceci :

«Si un pays n'est pas à même de satisfaire par ses propres moyens à ses besoins essentiels, il risque- soit en temps de paix soit en temps de guerre- de subir l'influence des volontés étrangères.»

C'est pour cette raison que nous sommes décidés de mettre à profit chaque occasion afin de produire nous-mêmes les marchandises destinées à répondre à nos besoins généraux, telles que vivres, vêtements, chaussures, armes.

En vous annonçant cette règle générale et notre décision je dois vous annoncer qu'aucune pouvoir étranger ne pourra pas tordre notre poignet, quels que soient nos besoins.

Le problème est d'ordre mondial

Je dois aussi vous dire que nos gênes d'aujourd'hui se concentrent autour des affaires de ravitaillement et que ce sont des accidents passagers qui disparaîtront avec la guerre.

Ces difficultés produisent dans tous les pays même des tragédies. Dans les pays neutres, aujourd'hui, des marchandises périssent faute de clients et qu'on ne peut se procurer à n'importe quel prix ailleurs.

Ce que nous souffrons nous, n'est par rapport qu'un fragment.

La probabilité n'est pas exclue que nos soucis augmentent. Nous nous efforcerons de prendre toutes les mesures nécessaires pour supporter cette charge d'une façon égale. Tant que nous aurons d'abondants moyens, nous en goûterons ensemble la joie et nous supporterons ensemble la gêne des besoins qui ne peuvent être éliminés. Dans tous les cas, le gouvernement fera connaître ses décisions à la nation qu'elles soient animées d'espoir ou de souffrances.

Les leçons de l'expérience

Précédemment le gouvernement, dont moi et dix de mes collaborateurs actuels faisons partie, prit une foule de sévères décisions en vue d'enrayer la chere...
(Voir la suite en 4me page)

Répondre à l'amitié par une amitié impregnée de bonne volonté illimitée

..Et à l'inimitié par une réplique énergique et inébranlable

Ankara, 6 A.A.— Voici les passages concernant la politique extérieure du discours-programme prononcé hier, devant la Grande Assemblée Nationale par le Président du Conseil M. Sükrü Saracoglu:

Messieurs,
J'ai l'honneur de présenter à votre haute Assemblée le gouvernement que j'ai été chargé de constituer à la suite du décès, dans l'exercice de ses fonctions, du Dr Refik Saydam, devant le souvenir duquel nous nous inclinons avec respect.

Votre nouveau gouvernement, tout comme ceux qui l'ont précédé, s'efforcera d'appliquer avec vigilance et attention le programme du Parti républicain du peuple.

La nation turque puise le bonheur dans son unité

Messieurs,
Devant la situation sombre du monde, qui empire chaque jour, et dont l'horizon ne révèle aucune lueur d'espoir, la nation turque, malgré toutes ses souffrances, se dresse comme une entité des plus heureuses. Le secret de ce bonheur réside dans l'union autour d'un grand Chef. Les divisions et les mécontentes qui, dans la tragédie subie par le monde, engendrèrent la désagrégation de tant de peuples, ne trouveront aucune place dans ce pays. Ce résultat est dû à la confiance réciproque entre le peuple et son Chef créée par Ismet İnönü qui réunit en sa personne toutes les vertus du peuple turc. İnönü incarne le peuple turc comme le peuple turc se retrouve dans İnönü. C'est avec assurance, qu'unanimes et en pleine communion, nous continuerons demain comme par le passé, à marcher dans les difficultés comme dans la joie en nous appuyant les uns sur les autres. Maintenir intacte cette union qui nous protège et nous sauvegardera constituera le but essentiel de votre gouvernement.

Pour maintenir la Turquie en dehors de la guerre

Messieurs,
Nous déployons tous nos efforts vigilants et attentifs pour maintenir notre pays en dehors de la guerre. Notre espoir de conduire cette belle tâche jusqu'au bout ne s'est pas amoindri. Mais si, malgré toute notre attention et tous nos soins, notre indépendance ou notre territoire venaient un jour à subir une attaque, toute notre existence serait mise au service d'un seul idéal : combattre jus-

qu'au dernier homme. C'est pourquoi nous maintenons notre armée toujours puissante et prête. Nous continuerons à la faire vivre comme une entité forte sur laquelle se concentrent tous nos soins et toute notre attention. Voir notre armée chaque jour plus puissante continuera à être un but, pour nous tous, et un programme pour votre gouvernement.

Une politique de continuité et de stabilité

Messieurs,
Après vous avoir confirmé ces vérités essentielles, je passe à l'exposé de notre politique extérieure et intérieure.
Depuis Lausanne, la politique extérieure agissante et positive de notre République, après avoir traversé de nombreuses épreuves, est parvenue à son stade actuel. C'est par la continuité et la stabilité que notre politique pourra être qualifiée au mieux. La Turquie, qui ne court et ne courra après aucune aventure au-delà de ses frontières, a cherché les moyens de demeurer en dehors de la guerre et c'est dans une neutralité consciente et active qu'elle a réussi à les trouver.

Devant le fléau qui enflamme et ruine le monde depuis trois ans, la Turquie n'aurait pu et ne pourrait l'avenir sauver sa situation par une neutralité passive. La neutralité turque est une forme travaillée d'un système politique général qui possède une limpidité et une sincérité remarquables à tous égards.

Notre traité d'alliance avec l'Angleterre continuera à produire ses effets dans l'intérêt des deux parties. L'alliance turco-anglaise est l'expression de la réalité même et elle constitue un facteur fondamental du système politique que j'ai exposé tout l'heure.

*Une autre manifestation nette et loyale de cette même politique se présente sous la forme du pacte turco-allemand qui a scellé à nouveau la compréhension et l'amitié réciproques des deux pays. C'est comme un exemple probant de notre politique que j'ai cité notre position vis-à-vis de ces deux principales puissances belligérantes. Nous entretenons...
(Voir la suite en 3me page)*

La presse turque de ce matin

ISTIKLAL

Non, Saracoglu, tu n'es pas débiteur!

M. Nizamettin Nazif, après avoir entendu le discours du président du Conseil résume ses impressions en ces quelques mots :

« L'impression de l'émotion pleine noblesse qui l'étreignait au moment de se mettre à la tâche, fort des votes de 18 millions de Turcs, le Président du Conseil s'est écrié :

« Saracoglu! Cette nation t'a grandi, t'a formé, t'a formé. Tu es débiteur envers elle. Oui, camarades; mais cette dette, n'efforcerai de la payer dès aujourd'hui. »

« Non, Saracoglu, tu es tenu de servir la nation simplement pour justifier la confiance qu'elle a placée en toi, en tant que personnalité d'un grand rendement. Mais toutes tes dettes pour avoir été élevé, instruit formé, tu les déjà payées en prenant les armes dès les premiers jours de la guerre de l'Indépendance. »

VATAN

In programme plein de mouvement et d'harmonie

M. Ahmet Emin Yalman termine en ces termes une longue analyse du discours-programme du gouvernement :

Ce programme est une invite à toute la population turque à s'intéresser à la chose publique, aux affaires publiques, à assumer chacun sa part de la tâche commune. Şükrü Saracoglu, en tant qu'un chef du peuple, a exprimé avec beaucoup de sincérité le fait qu'il est en possession du pouvoir pour payer à la nation sa dette pour tous les sacrifices auxquels il a consentis en sa faveur. Si prenant exemple de la belle âme dont le Président du Conseil a donné le témoignage par ses oeuvres, nous nous mettons à l'oeuvre, nous trouverons chacun notre part de responsabilités et de tâches que nous devons assumer dans notre milieu. Le moyen d'assurer le relèvement de cette nation consiste à oublier les formules dans le genre de celle-ci : « Qu'est-ce que cela me fait ? Est-ce à moi que cela incombe ? » Il consiste à nous identifier avec le foyer, à travailler dans une collaboration étroite, dans la voie du relèvement.

VAKIT

En écoutant Saracoglu

M. Sadri Ertem définit le programme du gouvernement « une système des vues de la Turquie moderne. »

« Que ce soit en politique étrangère, en politique économique, dans le domaine de notre idéologie, le contenu du discours est toujours national ; la forme est logique et intellectuelle ; les méthodes qu'il préconise, conformes aux nécessités d'une conception positive. A cet égard, la particularité caractéristique du programme celle qui saute aux yeux tout de suite, est constituée par des vues qui reposent à l'intérieur, sur les particularités nationales qui découlent de notre histoire ; à l'extérieur, sur les réalités du monde. C'est une étape de notre entrée dans la communauté du monde, avec nos particularités propres, mais avec des méthodes en harmonie avec celles des nations les plus avancées. »

Yeni Sabah

Le discours du Président du Conseil

Détachons ces quelques lignes de l'article de M. Hüseyin Cahid Yalçın :

Dans son discours, le nouveau Président du Conseil s'est abstenu de se livrer aux jeux de la littérature. Par ses expressions simples et sincères, il peut être sûr de trouver la voie qui conduit au coeur de la nation. L'unité nationale qui a été fondée grâce aux vœux et aux efforts de notre Chef bien aimé İsmet İnönü est une source de force et de vie incomparable pour la nation. C'est en l'évoquant avec appréciation et reconnaissance que l'orateur a commencé son discours. Il a rappelé les efforts qui ont été déployés pour maintenir le pays hors de la guerre. Mais il a répété une fois de plus que la volonté de se battre jusqu'au bout pour la défense du pays n'a pas faibli.

KDAM Sabah Postasi

En présence de la déclaration du gouvernement

Voici les conclusions de M. Abidin Daver :

La nouvelle déclaration du gouvernement est, à tous les égards, satisfaisante et de nature à inspirer l'espoir. Pour que le gouvernement qui s'est présenté à la nation avec ce programme puisse obtenir le succès, il faut que chaque Turc y voie pour lui-même un programme national et travaille en conséquence. Le gouvernement ne s'est pas contenté d'indiquer ce qu'il compte faire; il a montré aussi ce qui doit être la tâche de la nation. Saracoglu demande la collaboration et l'esprit de sacrifice de chaque citoyen. Nous passerons certainement avec succès cet examen si nous faisons les efforts voulus en ce sens.

Journée de prières en Angleterre

Londres, 5. A.A.— On annonça de Buckingham Palace mardi soir : « Il est du désir de Sa Majesté le Roi que le 3 septembre, troisième anniversaire du commencement de la guerre, soit observé comme un jour national de prière et de consécration de soi-même. »

Les pertes navales des États-Unis

Washington, 5. A.A.— Le département de la Marine de guerre déclara mardi soir que les pertes du corps de fusiliers-marins de la Marine de guerre des États-Unis et les pertes des gardes, depuis le 7 décembre jusque 25 juillet totalisèrent 12.342 hommes dont 3.541 tués, 924 blessés et 7.877 manquants.

Les pertes des forces navales des États-Unis du 11 au 25 juillet, se décomposent comme suit : Morts 27, blessés 17, manquants 198.

Guglielmo Ferrero est décédé

Genève, 5. A.A.— On annonça la mort à Genève de Guglielmo Ferrero âgé de 71 ans, célèbre historien italien qui était professeur à l'Université de Genève.

Un attentat en Afrique du Sud

Le Cap, 5. A.A.— Un attentat fut commis contre le pont de chemin de fer qui traverse la rivière de Gouritz environ à 60 kms de Mosselbam. Les dégâts sont légers.

LA VIE LOCALE

LE VILAYET

Le retour du Dr Lütfi Kırdar

Le Vali et Président de la Municipalité, Dr Lütfi Kırdar, qui se trouve actuellement à Ankara, où il examine, de concert avec les ministres intéressés, les questions du ravitaillement de notre ville et les nouvelles ressources devant être assurées à la Municipalité, quittera probablement ce soir la capitale pour rentrer à Istanbul.

C'est après son retour que l'on sera fixé sur les mesures à prendre pour l'accroissement du cadre des inspecteurs municipaux.

Le « Vatan » est informé qu'un conflit aurait éclaté entre le directeur des services de l'Economie à la Municipalité et l'ancienne organisation du ravitaillement dont les dossiers doivent être transférés à la Ville. A cet égard également, on attend le retour du Dr Lütfi Kırdar pour prendre des décisions définitives.

LA MUNICIPALITE

La restauration de la mosquée de Şemsi paşa

L'un des spectacles les plus douloureux pour les amateurs du vieil Istanbul était offert par la déchéance de la mosquée de Şemsi paşa, à Usküdar.

Son fondateur fut un ancien vizir qui servit sous les règnes de Süleyman I, de Selim I et de Murad III. Il appartenait à la famille des princes des Candaroglu, de Kastamonu. Suivant une tradition, qui n'est peut-être qu'une légende, recueillie par Halil Edhem, dans sa brochure « Nos mosquées d'Istanbul », Şemsi paşa aurait exercé une influence aussi directe que néfaste sur l'histoire ottomane. Pour se venger de la dynastie d'Osman, qui avait conquis le pays de

ses ancêtres, il aurait été le premier à habituer les sultans à accepter des présents en argent et à s'entourer de filles d'esclaves.

En tout cas, qu'il ait eu ou non d'aussi sinistres desseins, Şemsi paşa dut être un homme de goût, car c'est au grand Sina qu'il confia la construction de la mosquée destinée à perpétuer son nom.

L'inscription qui est sur la porte indique la date de 1580 (988 de l'Hégire) comme celle de la construction du monument; la même date est mentionnée dans l'acte de donation à l'Evkaf.

Jusqu'à une date récente, cette mosquée tombait en ruines. Son minaret était complètement démolie, la couverture en plomb de la mosquée elle-même, qui est à une coupole et des bâtiments dépendants (un medrese à portique et une école) avait disparu. Les murs étaient en partie recouverts de lierre et jusqu'aux quais, le long du Bosphore, qui étaient complètement déjetés, de façon que la mer venait lécher les débris de ce qui avait été un mur de clôture.

La Direction de l'Evkaf, dans une pieuse intention, a remédié à tout cela. Ses architectes ont réalisé un travail de restauration parfait. Ils ont redressé les murs branlants, reconstruit les quais, usagés même une place aux abords de la mosquée.

Peut-être seulement la pierre trop fraîche jure-t-elle un peu et contribue-t-elle à donner un faux air de jeunesse à ce vénérable monument... Mais c'est là un défaut appelé à disparaître rapidement. Les intempéries et l'air salin du Bosphore auront tôt fait de rendre aux pierres cette patine qui est l'un de leurs charmes...

La comédie aux cent actes divers

POUR SAUVER LEURS SOUS

La lumière a été pleinement faite sur les circonstances dans lesquelles le coiffeur Tevfik, à Maltepe, et son voisin le cabaretier Muharem sont décédés, empoisonnés.

Un enfant avait apporté à Tevfik une bouteille de raki avec une carte de visite sur laquelle on avait tracé ces mots : « Buvez avec bonne humeur, Ali ». Cet Ali était un intime du coiffeur.

Dès qu'il eut reçu ce présent, Tevfik alla quérir son voisin en lui recommandant d'apporter avec lui des verres et des hors-d'oeuvre. On allait faire fête! Mais les deux hommes n'eurent pas plutôt avalé un premier verre de la fatale boisson qu'ils tombèrent, en proie à d'atroces douleurs. La mort fut presque instantanée. Une analyse des restes de la bouteille démontra que la boisson contenait une forte dose de strychnine!

Les premiers soupçons se portèrent naturellement sur le nommé Ali dont la carte accompagnait l'envoi. Mais il affirmait ignorer tout de ce don fatal et étrange. D'ailleurs, il était prêt à démontrer que l'écriture figurant sur le carré de carton n'était pas la sienne.

Il fallait diriger les recherches dans un autre sens. On enquêta sur la vie privée de Tevfik.

C'était un homme ayant du bien au soleil, mais il menait une vie désordonnée. La boisson, les femmes, étaient toute sa préoccupation. Et il négligeait complètement sa femme Hatice et ses deux enfants, une jeune fille du nom d' Hikmet et un garçonnet, Hüseyin. Depuis quelque temps, c'est à peine s'il faisait de brèves apparitions chez lui, une ou deux fois par semaine.

A un pareil régime, la fortune du coiffeur risquait de fondre rapidement. C'est alors que les membres de sa famille résolurent de le tuer, pour sauver ce qui pouvait l'être encore, des restes de sa fortune! Terrible décision!

Et c'est le propre fils du coiffeur, Hüseyin, qui vint lui apporter la bouteille fatale, en prétendant qu'elle avait été envoyée par Ali.

En réalité, mère et fille, avaient acheté une bouteille de raki de 85 grammes, elles l'avaient débouchée avec beaucoup d'art, y avaient mélangé une certaine dose de strychnine et rebouché le tout. Une carte de visite d'Ali qui traînait sur une table leur avait permis d'achever leur sinistre mise en scène. Les auteurs du meurtre croyaient pouvoir jouir impunément de la fortune du défunt. Qui donc, pensaient-ils, aurait songé à les soupçonner!

Mais le Procureur et la gendarmerie d'Usküdar ont percé à fond cette lamentable ruse. Les trois coupables, la mère et ses deux enfants, ont été livrés à la justice.

UN DÉBROUILLARD

Un jeune homme s'était présenté, il y a une quinzaine de jours, chez la femme du cultivateur Hakkı, qui cultive une assez vaste étendue de terrain aux environs de Mecidiyeköy. Il déclarait m'envoyer. Il désirait avoir un peu d'argent à certains effets. J'ai déjà parlé à M. Hakkı que vous prie de me remettre l'argent et les habits.

En toute bonne foi, la dame fit comme on lui disait, toute heureuse d'avoir eu des nouvelles directes de son cher absent, d'apprendre qu'il allait bien et qu'il comptait pouvoir retourner prochainement.

Le soir, lorsque Hakkı revint, il déclara avoir vu autoriser personne à prélever ni les 15 Liras ni les deux complets que le visiteur avait emportés. D'après la description que lui fit sa femme, le cultivateur n'eut guère de peine à reconnaître certain Mehmed Ali, qui avait travaillé un certain temps chez lui. On avisa la police.

A quelques jours de distance, on arrêta Kadıköy un jeune homme dont le vol de sa correspondance étrangement à celui du voleur soupçonné. Mais l'intéressé, avec beaucoup de sang-froid, présenta des feuilles d'identité au nom de Mahmut Kemal. On le fouilla. Et on le trouva porteur d'un autre « vesika » revêtu de sa photographie, mais portant un autre nom. Confronté avec les agents ne le lâchèrent pas. Confronté par Hakkı, il a été formellement reconnu par ce dernier.

Devant le 4e tribunal pénal, Mehmed Ali prétend qu'on lui avait remis les 15 Liras et les deux complets en guise de salaire pour son travail dans le champ de Hakkı. Quant aux deux « vesika », il dit avoir trouvé l'un près de la station d'Adana, et l'autre à la station d'Edirne.

— Les « vesika », constate le juge, couvrent les rues... N'est-il pas étrange que tu sois revêtu ainsi partout où tu vas? Et pourquoi y as-tu posé ta photo?

— Comme ça... Parce qu'il faut bien que les « vesika » aient une photo!

Le juge n'a pas été très convaincu par ces réponses et a ordonné l'incarcération de l'homme en attendant l'audition des témoins d'une prochaine audience.

COMMUNIQUE ITALIEN

à signaler sur le front terrestre en Egypte. — L'activité de l'Axe. — Le mar- ché de Malte. — Un croi- sier soviétique torpillé par des avions italiens sur le littoral de la Crimée

5 A. A. — Communiqué No. 1 du Quartier Général des forces italiennes :

En Egypte aucun événement digne d'être signalé sur le front terrestre. Un appareil ennemi fut abattu par nos grandes unités ; les chasseurs allemands par les formations aériennes effectuèrent des actions de bombardement à l'arrière de l'ennemi. Les avions allemands furent particulièrement actifs sur les objectifs de la région d'Alexandrie.

Les bombardiers de l'Axe furent aussi au-dessus de Malte.

Les eaux de Féodosia (Crimée) furent l'objet d'une attaque nocturne effectuée par une formation navale soviétique composée de canots torpilleurs et de sous-marins italiens qui coulèrent un navire de 6.500 tonnes de la classe « Roubine ». Malgré une violente résistance toutes nos unités furent indemnes à leur base.

Le nom de « Krasny » a été donné au croiseur « Prokhorov » qui sera transféré en mer à la fin de ce mois. Le cuirassé « Komuna », en janvier 1930, fut construit dans les chantiers de la ville de Krasnodar, traversa le Bosphore en 1931 et fut transféré en mer Noire. L'ancien bâtiment de la marine « Svetlana », lancé en 1905, avait modernisé en

630 hommes. Le croiseur compte 25 pièces, dont 15 de 130 m.m. abritées par des tubes lance-torpilles et 12 tubes lance-torpilles pour la pose de 100 mines. Le croiseur « Krasny » compte 30 pièces, dont 15 de 130 m.m. abritées par des tubes lance-torpilles et 12 tubes lance-torpilles pour la pose de 100 mines.

Le croiseur « Krasny » est le plus grand croiseur de la mer Noire et fut l'un des plus grands croiseurs de guerre soviétiques construits en visite au Bosphore.

COMMUNIQUE ALLEMAND

à l'est de la mer d'Azov, le Kropotkin est pris par les avions allemands. — Le Kouban est atteint par les avions allemands. — Les avions soviétiques. — Les avions allemands contre l'Angleterre. — Les avions allemands contre le croiseur soviétique « Krasny ».

5 A. A. — Le haut-commandement des forces armées allemandes :

La Mer d'Azov, les divisions allemandes et roumaines s'approchent du front. L'ennemi n'oppose aucune résistance que sur des points isolés.

Un assaut de S. S. de la division « Kropotkin » a remporté d'important succès sur le fleuve de la mer Noire. Les avions allemands ont été abattus sur le front occidental du Bosphore. Par ailleurs, plusieurs colonnes enne-

mies ont été anéanties, après que leurs lignes de retraite ont été coupées.

Nos forces aériennes ont attaqué sans cesse l'ennemi qui se retire vers le Caucase et ont bombardé d'une façon très efficace les parties des voies ferrées encombrées par suite du transport. Deux trains blindés et 24 trains de transport ont été détruits par les « Stukas ».

En mer Noire, les vedettes rapides allemandes ont coulé un croiseur soviétique de 6.500 tonnes.

Entre la Sal et le « Don » les formations de combat et de bataille sont en train d'ouvrir la voie aux pointes des formations blindées poussant vers l'Est.

Les Bolchéviques ont lancé hier des attaques sans résultat dans la grande boucle du Don. Dans le secteur de Rjev, les Soviét ont étendu aux autres secteurs du front aussi les assauts qu'ils lancent avec de grandes formations d'infanterie et cuirassées.

Les combats violents se poursuivent. Au Nord de la ville toutes les attaques de diversion se sont écroulées devant la volonté ferme et la résistance de nos troupes et devant la collaboration exemplaire de toutes les armes.

Quelques assauts de l'ennemi sur le Volkov et Léningrad se sont écroulés devant notre violent barrage d'artillerie.

L'aviation britannique a entrepris la nuit dernière avec de faibles forces des attaques au hasard contre les régions industrielles de la Rhénanie et de la Westphalie. De faibles dégâts ont été causés dans quelques localités. Un appareil ennemi a été descendu.

Des appareils de combats légers allemands ont attaqué hier sur la côte méridionale anglaise des objectifs et ont placé des bombes en plein sur des installations militaires importantes de la ville de Brighton. De plus, un navire avant poste a été touché.

L'aviation a bombardé dans la nuit du 5 août les installations d'un port de la côte sud-ouest de l'Angleterre.

Dans la nuit du 2 août un combat éclaté pendant une brève durée dans la Manche entre des dragueurs de mines allemands et des canonniers rapides britanniques au cours duquel une canonnière rapide ennemie a été anéantie après avoir été touchée en plein par l'artillerie, deux autres ont été incendiées et une quatrième a été sérieusement endommagée. Dans la nuit du 4 août, deux vedettes rapides allemandes ont torpillé au cours d'une poussée dans la Manche quatre cargos totalisant cinq mille tonnes dont deux ont coulé. Le naufrage du troisième n'a pas pu être observé par suite d'une violente défense.

COMMUNIQUE ANGLAIS

La Luftwaffe sur l'Angleterre. Londres, 5. A. A. — Communiqué du ministère de l'Air :

La nuit dernière de mardi à mercredi, un petit nombre d'aviation allemands survolèrent le sud et le sud-ouest de l'Angleterre. Quelques uns atteignirent le sud du pays des Galles. Des bombes furent lâchées sur des endroits dispersés. Les dégâts matériels furent légers et le nombre des victimes est petit. Six bombardiers allemands furent détruits au cours de ces attaques.

L'activité de la R. A. F. Londres, 31, A. A. — Communiqué du ministère de l'Air :

La nuit dernière de mardi à mercre-

di nos bombardiers attaquèrent des objectifs dans la Ruhr. Des avions du service de chasse en patrouille au-dessus du territoire occupé attaquèrent les chemins de fer et d'autres objectifs.

A la suite de ces opérations, un appareil du service de bombardement et un avion du service de chasse sont manquants.

La guerre en Afrique

Le Caire, 5. AA. — Communiqué conjoint britannique du Moyen-Orient publié aujourd'hui mercredi :

La nuit de 3-4 août, nos patrouilles furent actives dans tous les secteurs. Hier, un duel d'artillerie eut lieu dans les secteurs septentrional et central. Un accroissement de l'activité aérienne se manifesta au-dessus de la région de bataille. Nos bombardiers légers et nos chasseurs-bombardiers attaquèrent dans le secteur central des concentrations de véhicules ennemis.

Nos chasseurs poursuivirent leurs patrouilles offensives. Deux « Messerschmitt 109 » furent abattus pendant la journée. De petits navires ennemis escortés maritiment et aériennement furent attaqués au large du Bardia et de coups directs furent enregistrés sur des allèges.

Des bombardiers lourds alliés attaquèrent trois grands navires marchands ennemis en Méditerranée orientale. Ils enregistrèrent des coups directs et de coups manqués de près.

L'activité aérienne au-dessus de Malte fut sur une échelle restreinte.

COMMUNIQUE SOVIETIQUE

Sanglants combats

Londres, 5, A. A. — Communiqué soviétique de minuit :

Le 5 août nos troupes ont soutenu de sanglants combats au sud de Klets-kaya, Kotchinskova, Bieloglinsk et Kotchevask.

FESTIVAL

de Danses Nationales

14 août vendredi, à 21 h. Casino Municipal de Taksim

15 août samedi à 17 et 21 h. Casino du Parc de Saray-Burnu

16 août dimanche 21 h. Büyü-Ada, Casino de Yürükali

17 août lundi à 21 h. Casino «Beyaz Park» à Büyükdere

18 août, mardi à 21 h. Au Park-Hôtel

19 août, mercredi à 21 h. Casino Municipal de Bebek

20 août jeudi à 21 h. «Halk Gazinosu» de Tepebasi et au Casino M. Çakir de Yenikapi

21 août vendredi à 21 h. Casino de la Plage, à Suadiye

22 août samedi, à 17 et 21 h. au Stade de Fenerbahçe

Pas de taxe d'entrée

On se procurera les fiches des consommations aux guichets de la Loterie Au Casino où aura lieu le festival Pour tous renseignements, téléphonez : 23340

Des faits...

(Suite de la 1ère page)

font la guerre, on a discuté à l'infini sur le type de commandement à appliquer. Le Tripartite a démontré qu'il n'est nullement nécessaire d'avoir un commandant suprême en chef et en os, un chef matériel qui commande à tous. Les accords entre les chefs militaires de l'Axe et du Japon sont pris à la faveur des missions militaires des trois pays intéressés établies en permanence à Rome, Berlin et Tokio.

Dans le camp des Démocraties, on est encore à rechercher un général qui ait les qualités voulues pour exercer le commandement en chef. Les Etats-Unis tiennent à ce que le chef suprême soit fourni par l'armée fédérale, l'Angleterre brigue le même honneur pour un de ses généraux. Et en attendant le temps passe, — ce « temps », que l'on s'était flatté d'enrôler au service de la cause des Alliés, mais qui jusqu'ici ne paraît pas avoir fait grand chose en leur faveur.

Sur le plan économique, les gains territoriaux réalisés, qu'il s'agisse des riches territoires du Pacifique ou de ceux d'URSS renforcent la position du Tripartite. En Angleterre, le ministre des Approvisionnements annonçait hier encore de nouvelles restrictions alimentaires tandis qu'aux Etats-Unis — qui l'ont cru — le caoutchouc et la benzine font défaut.

Ce sont là, quelques faits, qui sautent aux yeux de l'observateur qui promène le regard sur la situation mondiale. Et il nous semble qu'ils caractérisent assez exactement le « moment » actuel de la guerre.

G. PRIMI

Les avions américains en Angleterre

Londres, 5. A. A. — Les Américains possèdent 150 aérodromes en Grande-Bretagne et y emploient 400.000 hommes. Des pilotes américains arrivent continuellement. Leur nombre est déjà très grand.

Le boulevard Gazi

Les formalités d'expropriation des immeubles situés entre Unkapau et S raghanebas, le long du boulevard Gazi, ont pris fin. On y a dépensé un million et demi de Ltqs. Après avoir pr levé sur les terrains, de part et d'autre de la voie publique, un espace de 20 mètres on vendra le reste à qui désirera s'en porter acquéreur. On sait que cette opération est destinée à couvrir, grâce à la réévaluation des terrains, les frais d'expropriation consentis par la ville.

Répondre à l'amitié par une amitié imprégnée de bonne volonté illimitée

(Suite de la 1re page)

des relations contractuelles ou de fait avec des Etats placés dans chacun des deux camps opposés. Notre attitude sera également amicale et loyale envers ces Etats.

Répondre à l'amitié par une amitié imprégnée de bonne volonté illimitée et riposter à l'inimitié par une réplique énergique et un courage inébranlable, telle sera l'expression définitive de la politique extérieure de votre gouvernement.

DEUTSCHE ORIENTBANK
 FILIALE DER
DRESDNER BANK
 Istanbul-Galata TELEPHONE : 44.690
 Istanbul-Bahçekapi TELEPHONE : 24.416
 Izmir TELEPHONE : 2.334
 EN EGYPTE :
 FILIALES DE LA DRESDNER BANK AU
 CAIRE ET A ALEXANDRIE

